

# 如何转让 BCCUs

## 内容

1. 良好棉花平台(BCP)是什么？
2. 良好棉花申报单位(BCCUs)是什么？
3. 良好棉花销售量申报单(ODF)是什么？
4. 如何转让 BCCUs？
  - 4.1. 我是一家纺纱厂，我需要做什么？
  - 4.2. 我是一家面料厂，我需要做什么？
  - 4.3. 我是一家服装厂，我需要做什么？
  - 4.4. 我是一家垂直一体化的工厂（纺纱和织布），我需要做什么？

支持 BCI 的品牌商和零售商鼓励在其整个供应链中都吸纳良好棉花。为此，品牌商和零售商要做的一项工作就是将自己供应商之间交易完成的良好棉花分配情况通过良好棉花平台清楚地体现出来。因此，为了追踪良好棉花的数量，供应商必须通过 BCCUs 的转让公布自己为客户采购的良好棉花数量。

### 1. 良好棉花平台(BCP)是什么？

“良好棉花平台” (BCP) 是 BCI 的在线系统，轧花厂、棉商、纺纱厂、其他纺织价值链企业以及零售商和品牌商使用该系统来记录它们的良好棉花采购活动和采购量。

BCP 可以让供应商和制造商向其客户公布自己通过销售实物棉花采购良好棉花皮棉的数量，并允许 BCI 核实各个品牌商采购的良好棉花数量。经过验证，品牌商即可对其供应链中良好棉花的吸纳情况做出可信的申报。

### 2. 良好棉花申报单位(BCCUs)是什么？

“良好棉花申报单位” (BCCU)是 BCI 特有的单位，用于衡量供应链企业以及零售商和品牌商采购的良好棉花数量。1 个 BCCU 对应从 ‘BCI 轧花厂’采购的 1 公斤实物良好棉花皮棉。轧花厂必须将良好棉花与普通棉花进行实物分隔，确保自己加工生产 100% 的实物良好棉花棉包。这些实物良好棉花棉包的每公斤都会分配 BCCUs。BCI 采用进出库平衡系统，每个供应商只需在良好棉花平台上记录其与良好棉花相关的采购量和销售量。

收集 BCCUs 信息对于品牌商和零售商来说很重要，因为这可以让它们了解自己的供应商对它们所下的订单采购了多少良好棉花。

### 3. 良好棉花销售量申报单(ODF)是什么？

在良好棉花平台上记录的每一次购买与销售信息都可以生成一份“销售量申报单” (ODF)。此表具有一个唯一的编号，是表明与良好棉花相关的特点订单 BCCU 分配情况的凭证。

当双方都使用良好棉花平台时，可以通过电子方式在供应商账号之间转让 BCCUs。在这种情况下，BCI 不要求生成 ODF。当供应商的客户无法使用 BCP 时，生成 ODF 就非常关键。在这种情况下，供应商需向自己的买方提供 ODF，该 ODF 将成为其对出货分配 BCCU 情况的书面证明。供应商在 BCP 中生成 ODF 之后，它们就要将其与自己的买方共享，而买方将充当供应商与零售商或品牌商之间的 BCCU 中间人。

以下是纱线和面料的 ODF 示例：

**BCI** Better Cotton Initiative  
INDIVIDUAL TRANSACTION OUTPUT DECLARATION  
For sale/purchase of yarn

Output Declaration Number 201811238532

Seller		Buyer	
Name	Test Spinner 3	Name	Fabric Mill 1234
Address	Rue des Asters 22 1202 Geneva	Address	
Country	Switzerland	Country	Spain
BCI ID Number	5	BCI ID Number	

**Important - Please Note**  
Transactions listed in this declaration are Completed

**Declaration**  
As the seller I declare that the transaction details provided below are accurate to the best of my knowledge. This data corresponds to actual transactions of physical cotton made between the seller and the buyer named above, and is in compliance with the Better Cotton Chain of Custody Guidelines.

Any misrepresentation or anomalies in data following confirmation of the transaction are the sole responsibility of the seller. The buyer does not assume any liability for false declarations.

Date of declaration (dd-mm-yy)	Type of cotton	Total net weight of yarn in kg	Total net weight of lint in kilos (Kg) used to make yarn OR Number of BCCUs allocated to shipment*	Country of origin of yarn	Country of origin of physical cotton used
23-11-18	BCI	100kg	55	Switzerland	China

\*1 BCCU (Better Cotton Claim Unit) = 1 kilo of lint cotton

**Transaction Reference:**  
PO 333 (12.11.2018)

**Quality Parameters:**

**Instructions for Retailer**  
Please enter the above Output Declaration Number on the Cotton Tracer and then declare the appropriate number of BCCUs against the named seller

**BCI** Better Cotton Initiative  
INDIVIDUAL TRANSACTION OUTPUT DECLARATION  
For sale/purchase of fabric

Output Declaration Number 201811268536

Seller		Buyer	
Name	Test Fabric Mill	Name	Garment Manufacturer INTERNATIONAL
Address		Address	Main Street 123
Country	Fabric Town China	Country	Australia
BCI ID Number	FM01	BCI ID Number	

**Important - Please Note**  
Transactions listed in this declaration are Completed

**Declaration**  
As the seller I declare that the transaction details provided below are accurate to the best of my knowledge. This data corresponds to actual transactions of physical cotton made between the seller and the buyer named above, and is in compliance with the Better Cotton Chain of Custody Guidelines.

Any misrepresentation or anomalies in data following confirmation of the transaction are the sole responsibility of the seller. The buyer does not assume any liability for false declarations.

Date of declaration (dd-mm-yy)	Number of BCCUs allocated to shipment*	Country of origin of physical cotton used
26-11-18	128	Australia

\*1 BCCU (Better Cotton Claim Unit) = 1 kilo of lint cotton

**Transaction Reference:**  
PO 34567  
12.11.2018

**Fabric style code \ composition:**

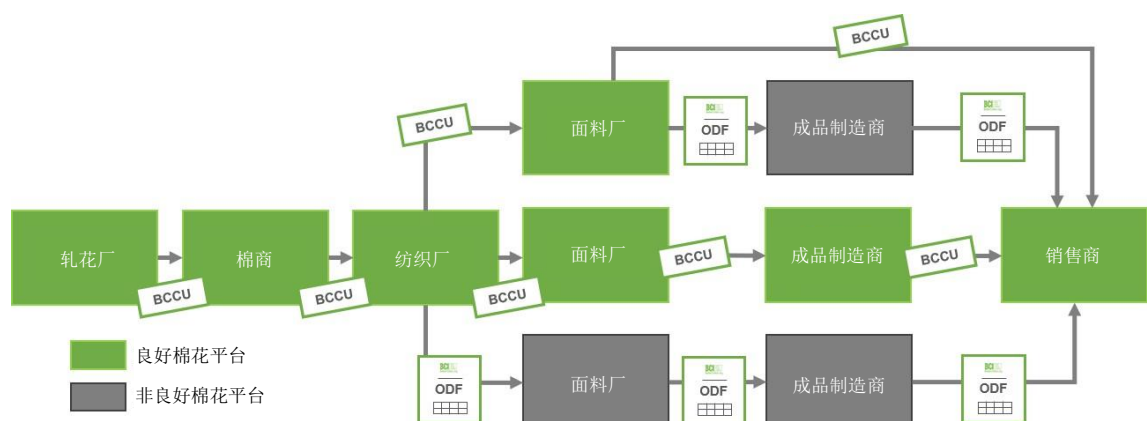
**Fabric length \ width \ unit weight:**

**Instructions for Retailer**  
Please enter the above Output Declaration Number on the Cotton Tracer and then declare the appropriate number of BCCUs against the named seller.

**ODF 将在2020年1月之前逐步淘汰，届时所有供应商都必须使用 BCP 向自己的客户转让 BCCUs。**

#### 4. 如何转让 BCCUs?

我们将在这部分解释良好棉花平台的运作流程。下图显示了 BCCUs 的电子转让情况，以及何时需要生成 ODF。



此外，下表也详细说明了每一笔交易在需要以及不需要 ODF 时的情况。

轧花厂与棉商之间的棉包销售	不需要 ODF
棉商与纺纱厂之间的棉包销售	不需要 ODF
纺纱厂与面料厂之间的纱线销售	- 如果双方都在使用 BCP，则不需要 ODF - 如果面料厂没有使用 BCP，则需要 ODF
面料厂与服装厂之间的面料销售	- 如果双方都在使用 BCP，则不需要 ODF - 如果面料厂直接通过 BCP 将 BCCUs 转让给零售商或品牌商，则不需要 ODF - 如果面料厂不知道最终用户且是手动输入其服装厂名称，则需要 ODF

#### 4.1 我是一家纺纱厂，我需要做什么？

成为 BCI 会员	你需要成为 BCI 会员。你购买良好棉花皮棉的棉商必须是 BCI 的会员，而且轧花厂至少需要向 BCI 登记。会员资格将为你提供使用良好棉花平台的权限。
从供应商接收 BCCUs	为了接收 BCCUs，你的购买信息需要被录入良好棉花平台，并请你的供应商（棉商或轧花厂）也进行同样的操作。然后你需要在系统中确认购买。一旦确认，你将从供应商的库存中以电子方式接收 BCCUs，你无须为自己的购买索要 ODF。
转让 BCCUs 给你的客户	你出货的纱线只能通过良好棉花平台分配 BCCUs。‘BCI 纱线’是指分配了 BCCUs 的纱线交易。
BCP 纪录	如果你的客户也在使用该系统，只需选择它们公司的名称作为‘买方’，然后分配的 BCCUs 就会以电子方式转入它们的库存。在这种情况下，你无须为此笔销售生成 ODF。  如果你的客户未使用该系统，则需要手动输入它们公司的名称，并为此笔出货生成 ODF 并通过电子邮件发给你的客户。

#### 4.2. 我是一家面料厂，我需要做什么？

成为 BCP 用户（可选）	如果你还不是‘良好棉花平台用户’（不是会员，但具有可以使用 BCP 的权限），那么你还是应该成为平台用户。这个过程非常简单，它将可以让你从你的纺纱厂以电子方式接收 BCCUs，并将 BCCUs 分配到你出货的面料当中。目前，是否愿意成为 BCP 用户是可选的，但到2020年1月这将成为强制要求。若要了解如何成为 BCP 用户，可以写电子邮件至： <a href="mailto:membership@bettercotton.org">membership@bettercotton.org</a>
从供应商接收 BCCUs	首先，你的纱线供应商必须是 BCI 会员。其次，你从它们接收 BCCUs 的方式将取决于你是否拥有使用 BCP 的权限：  -如果你有 BCP 账号。为了接收 BCCUs，你的购买信息需要由你的供应商录入良好棉花平台。然后你需要在系统中确认购买。一旦确认，你将从供应商的库存中以电子方式接收到 BCCUs，你无须索要 ODF。  -如果你没有 BCP 账号。你的供应商会将你的采购信息录入良好棉花平台并生成 ODF。你需要收到这个 ODF，并将其传递给自己的客户，一直让它到达最终客户（零售商或品牌商）的手中。

<p><b>转让 BCCUs 给你的客户</b></p>	<p>‘BCI 面料’是指具有 BCCUs 的面料交易。</p> <p>取决于你和你的客户是否拥有使用 BCP 的权限，BCCUs 的转让方式可以有所不同：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 如果你有 BCP 账号，你有两种选择：</li> </ul> <p>(1) 如果你的直接客户没有使用 BCP，而你也知道自己面料的最终用户（品牌商或零售商），你可以通过 BCP 以电子方式将 BCCUs 转让给它们。</p> <p>(2) 如果你不知道自己面料的最终用户以及你的直接客户（服装厂），也没有使用 BCP 的权限，那么你需要在系统中生成 ODF 并将其发给它们。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>如果你没有 BCP 账号。</b>你应该会从自己的供应商收到一份纱线的 ODF，你也必须与自己的客户分享这份文档，以此作为 BCCU 分配情况的凭证。</li> </ul>
<p><b>BCP 纪录</b></p>	<p>如果你知道自己面料的<b>最终用户</b>（品牌商或零售商），请从 BCP 的买方下拉列表中选择它们公司的名称。分配给它们出货的 BCCUs 将以电子方式转入该公司的账号。你必须在‘交易参考’栏录入实际收到面料的服装厂名称。对于这些录入信息，你无须生成 ODF。</p> <p>如果你不知道自己面料的<b>最终用户</b>，只需选择‘Manual Entry Option（手工添加选项）’，然后录入你面料出货服装厂名称。然后，你需要为此笔出货生成一份面料的 ODF，并将其发给你的客户。然后，它们必须将其发给最终客户。你的此笔销售在录入良好棉花平台之后即可生成 ODF。</p>

### 4.3. 我是一家成品制造商，我需要做什么？

<p><b>成为 BCP 用户（可选）</b></p>	<p>如果你还不是‘良好棉花平台用户’（不是会员，但具有可以使用 BCP 的权限），那么你还是应该成为平台用户。这个过程非常简单，它将可以让你从自己的纺纱厂以电子方式接收 BCCUs，并将 BCCUs 分配到你出货的面料当中。<b>目前，是否愿意成为 BCP 用户是可选的，但到2020年1月这将成为强制要求。</b>若要了解如何成为 BCP 用户，可以写电子邮件至：<a href="mailto:membership@bettercotton.org">membership@bettercotton.org</a></p>
<p><b>从供应商接收 BCCUs</b></p>	<p>你从供应商接收 BCCUs 的方式将取决于你是否拥有使用 BCP 的权限：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>如果你有 BCP 账号。</b>为了接收 BCCUs，你的购买信息需要由你的面料供应商录入良好棉花平台。然后你需要在系统中确认购买。一旦确认，你将从供应商的库存中以电子方式接收到 BCCUs，你无须索要 ODF。</li> <li>- <b>如果你没有 BCP 账号。</b>你的供应商会将你的采购信息录入良好棉花平台并生成 ODF。你需要收到这个 ODF，并将其传递给自己的客户（零售商或品牌商）。</li> </ul>
<p><b>转让 BCCUs 给你的客户</b></p>	<p>‘BCI 最终产品’是指销售具有 BCCUs 的最终产品。</p> <p>取决于你是否拥有使用 BCP 的权限，BCCUs 转让的方式可以有所不同：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>如果你有 BCP 账号。</b>你可以通过良好棉花平台以电子方式将 BCCUs 转让给零售商或品牌商。</li> <li>- <b>如果你没有 BCP 账号。</b>你应该会从自己的供应商收到一份面料的 ODF，你也必须与自己的客户分享这份文档，以此作为 BCCU 分配情况的凭证。</li> </ul>
<p><b>BCP 纪录</b></p>	<p>从 BCP 的买方下拉列表中选择零售商或品牌商公司的名称。分配给它们出货的 BCCUs 将以电子方式转入该公司的账号。对于这一录入信息，你无须生成 ODF。</p> <p>* 如果你的直接客户是成衣采购中间商，并且拥有使用 BCP 的权限，你可以直接将 BCCUs 转让给它们。如果你的成衣采购中间商没有使用 BCP 的权限，你可以将 BCCUs 直接转让给最终客户，并在“交易参考”栏注明成衣采购中间商公司的名称。</p>

#### 4.4. 我是一家垂直一体化的制造商（纺纱和织布），我需要做什么？

成为 BCI 会员	你需要成为 BCI 会员。你购买良好棉花皮棉的棉商必须是 BCI 的会员，而且轧花厂至少需要向 BCI 登记。BCI 的会员资格将为你提供使用良好棉花平台的权限。你必须在 BCP 中记录自己购买和销售的所有良好棉花。
从供应商接收 BCCUs	为了接收 BCCUs，你的购买信息需要由你的供应商（棉商或轧花厂）录入良好棉花平台。然后你需要在系统中确认购买。一旦确认，你将从供应商的库存中以电子方式接收到 BCCUs，你无须为自己的购买索要 ODF。
转让 BCCUs 给你的客户	‘良好棉花面料’是指已分配 BCCUs 的面料交易。你出货的面料只能通过良好棉花平台分配 BCCUs。
转让 BCCUs 给你的客户	<p>‘BCI 面料’是指具有 BCCUs 的面料交易。</p> <p>取决于你和你的客户是否拥有使用 BCP 的权限，BCCUs 的转让方式可以有所不同：</p> <p>- 如果你有 BCP 账号，你有两种选择：</p> <p>(1) 如果你的直接客户没有使用 BCP，而你也知道自己面料的最终用户（品牌商或零售商），你可以通过 BCP 以电子方式将 BCCUs 转让给它们。</p> <p>(2) 如果你不知道自己面料的最终用户以及你的直接客户（服装厂），也没有使用 BCP 的权限，那么你需要在系统中生成 ODF 并将其发给它们。</p> <p>- 如果你没有 BCP 账号。你应该会从自己的供应商收到一份纱线的 ODF，你也必须与自己的客户分享这份文档，以此作为 BCCU 分配情况的凭证。</p>
BCP 纪录	<p>如果你知道自己面料的最终用户（品牌商或零售商），请从 BCP 的买方下拉列表中选择它们公司的名称。分配给它们出货的 BCCUs 将以电子方式转入该公司的账号。</p> <p>你必须在 ‘transaction reference（交易参考）’ 栏录入实际收到面料的服装厂名称。</p> <p>对于这些录入信息，你无须生成 ODF。</p> <p>如果你不知道自己面料的最终用户，只需选择 ‘Manual Entry Option（手工添加选项）’，然后录入你面料出货服装厂名称。然后，你需要为此笔出货生成一份面料的 ODF，并将其发给你的客户。然后，它们必须将其发给最终客户。你的此笔销售在录入良好棉花平台之后即可生成 ODF。</p>